

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 75 (1949)  
**Heft:** 17

## Wettbewerbe

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Grundlagen der Wasserbaukunst**, par G. Tolkmitt. 5<sup>e</sup> édition revue par Walther Paxmann. Edition : Wilhelm Ernst & Sohn, Berlin 1948. — Un volume 16 × 24 cm de VIII + 228 pages, 82 figures. Prix : broché : 16 DM.

C'est en 1898 que parut la première édition de cet ouvrage, dont l'auteur porte un nom bien connu des ingénieurs civils. La cinquième édition de ce livre se justifie par la personnalité de son auteur, ainsi que par la pénurie de publications dont souffre l'Allemagne aujourd'hui.

Il s'agit d'une introduction à l'étude des travaux hydrauliques traitant des principes généraux et des grandes lignes des problèmes qui se posent au constructeur. Les sujets suivants sont abordés :

Précipitations et sources. — Captage de l'eau. — Ruissellement et écoulement. — Mouvements de l'eau (hydraulique). — Travaux d'hydrométrie. — Lits des cours d'eau. — Evacuation de l'eau. — Houles et marées. — Utilisation de l'eau. — Cours d'eau navigables.

Bien qu'il renferme de nombreux renseignements utiles à l'ingénieur, ce livre possède un caractère de nature davantage théorique et descriptive que technique. C'est pourquoi il s'adresse au jeune étudiant plutôt qu'au praticien qui, en général, a recours aux manuels techniques surtout pour préciser telle ou telle donnée constructive lors de l'élaboration d'un projet.

**An introduction to the science of artificial lighting**, par R. O. Ackerley. Editeur : E. et F. N. Spon Ltd., 57, Haymarket, S. W. 1, London, 1948. — Un volume 14 × 22 cm. de 135 pages et 73 figures. Prix : relié, 12/6.

La technique de l'éclairage artificiel n'est qu'une fraction des nombreuses connaissances que doivent posséder l'architecte, l'ingénieur et l'entrepreneur. De nos jours, cette technique a pris une telle extension qu'il est manifestement impossible au non-spécialiste de la dominer complètement. Aussi le constructeur doit-il disposer de données précises, encore que très générales, susceptibles de lui permettre de résoudre par lui-même les problèmes courants.

Le livre cité répond à ce besoin, et l'auteur a su y condenser en un nombre de pages limité, les notions pratiques essentielles. Il est divisé en trois parties : Bases scientifiques — Projets d'installations d'éclairage — Pratique de l'éclairage. Une collection de trente-deux planches hors texte donne des exemples judicieux d'installations réalisées dans des locaux de destinations très différentes qui, mieux que de longues descriptions, mettent en évidence les résultats atteints aujourd'hui par un éclairage rationnel.

## CARNET DES CONCOURS

### Aménagement général et construction de tribunes couvertes au Parc des Sports, Lausanne

A l'occasion de ce concours de caractère régional, le jury avait, lors d'un premier classement, accordé le troisième prix à MM. Suter et Suter, architectes.

Constatant que ces derniers étaient domiciliés à Bâle et n'avaient à Lausanne qu'un bureau, le jury considéra qu'ils ne remplissaient pas, pour cette raison, les conditions de domicile fixées par le programme du concours. Il décida alors de les éliminer. MM. Suter et Suter recoururent à la Commission des concours de la Société suisse des ingénieurs et architectes. Celle-ci, constatant que la coutume était d'assimiler le simple établissement d'un bureau au domicile proprement dit, admit le recours tout en reconnaissant la bonne foi de l'organisateur, qui s'était fié au texte français des normes S. I. A.

Dans ces conditions, la Municipalité de Lausanne a versé à MM. Suter et Suter le montant du prix qui leur avait été primitivement accordé, soit *Fr. 3200.—*



ZURICH 2, Beethovenstr. 1 - Tél. 051 23 54 26 - Télégr. : STSINGENIEUR ZURICH

### Emplois vacants :

#### Section industrielle

415. *Ingénieur électrique ou technicien*. Bureau technique de Suisse centrale.

419. *Jeune technicien*. Chauffage et ventilation.

421. *Jeune dessinateur*. Machines. Bureau technique. Nord-ouest de la Suisse.

423. *Ingénieur ou technicien*. Chauffage central. Suisse centrale.

425. *Ingénieur*. Grande fabrique de machines de Suisse orientale.

431. *Ingénieurs*. Tâches théoriques et expérimentales ; technique aérienne. Atelier de Suisse allemande.

433. *Techniciens*. Atelier de Suisse allemande.

435. *Technicien électrique*. Instruments de mesure, laboratoire d'essais. Fabrique d'appareils électriques de Suisse romande.

437. *Ingénieur électrique ou technicien*. Langues étrangères. Projets et vente : éclairage et chauffage des trains. Fabrique de Suisse orientale.

439. *Technicien électrique*. Grande fabrique de machines de Suisse orientale.

441. *Dessinateur*. Suisse orientale.

449. *Ingénieur*. Calculateur, construction métallique, chaudiérie mécanique, appareils de levage. Alentours de Paris.

451. *Constructeur*, si possible électrotechnicien, avec bonnes connaissances théoriques et pratiques. Suisse romande.

*Sont pourvus les numéros : 1948 : 621. 1949 : 407, 35, 105, 225, 287, 369.*

#### Section du bâtiment et du génie civil

720. *Technicien en bâtiments*. Béton armé. Zurich.

722. *Ingénieur ou technicien*. Grande entreprise de travaux en galeries. Zurich.

726. *Dessinateur*. Piquetage, galeries. Durée du travail : environ trois mois. Chantiers en montagne. Canton de Berne.

728. *Technicien en bâtiment*. Age : 25 à 30 ans. Berne.

732. *Ingénieur*. Constructions en métal léger. Atelier de construction de Suisse allemande.

734. *Dessinateur en béton armé*. Ville du canton de Berne.

738. *Jeune technicien*. Bureau d'ingénieur, canton de Berne.

740. Deux jeunes *ingénieurs*, E. P. Z. ou E. P. L., si possible avec un peu de pratique. 1<sup>o</sup> pour projets, devis, etc., travaux en galerie ; 2<sup>o</sup> pour études théoriques et pratiques, ainsi que de laboratoires. Fabrication de tuyaux, mâts et d'autres éléments préfabriqués en béton armé. Bureau d'ingénieurs et entreprise du bâtiment, à Paris.

748. *Technicien en béton armé ou dessinateur*. Nord-ouest de la Suisse.

754. *Technicien en bâtiment*. Age : 24 à 30 ans. Bureau d'architecte, canton de Vaud.

*Sont pourvus les numéros : 1948 : 712, 746. 1949 : 74, 78, 62, 116, 152, 156, 166, 182, 190, 216, 218, 276, 318, 324, 342, 364, 374, 388, 390, 412, 414, 420, 440, 462, 494, 516, 622, 648.*

Rédaction : D. BONNARD, ingénieur.

## NOUVEAUTÉS - INFORMATIONS DIVERSES

Nous attirons votre attention sur le prospectus de la maison

**PAPYRIA S. A., ZURICH**

**crayons KOH-I-NOOR**

encarté dans le présent numéro.